Pearson Edexcel Level 3 GCE

Friday 14 June 2019

Afternoon (Time: 2 hours 40 minutes)

Paper Reference 9CN0/02

Chinese (spoken Mandarin/spoken Cantonese)

Advanced

Paper 2: Written response to works and translation

You do not need any other materials.

Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- On page 2 indicate which set of questions you intend to work from, either TRADITIONAL or SIMPLIFIED characters.
- Answer Question 1 in Section A. You must answer two questions from Sections
 B and C this means either two questions from Section B or one question
 from Section B and one question from Section C. Write between 250 and 350
 Chinese characters for each question you have chosen from Sections B and C.
- We recommend you spend 30 minutes on Section A: Translation.
- Answer the questions in the spaces provided
 - there may be more space than you need.
- Dictionaries are **not allowed** in this examination.
- Copies of works are **not allowed** in this examination.

Information

- The total mark for this paper is 120.
- The marks for **each** question are shown in brackets:
 - use this as a guide as to how much time to spend on each question.

Advice

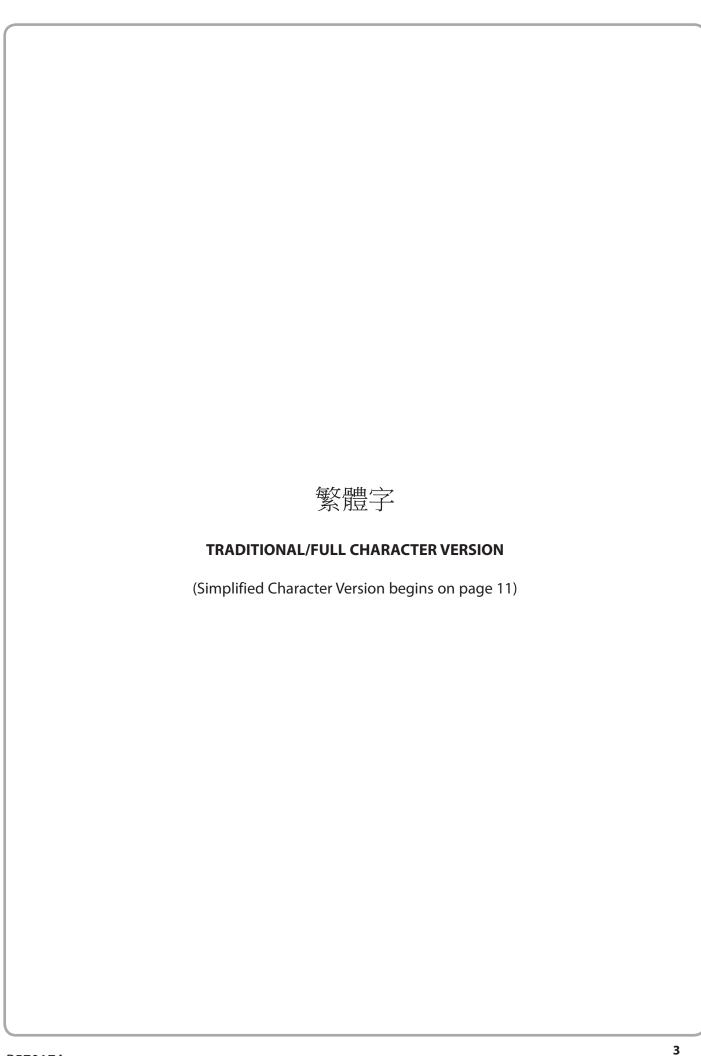
- Read each question carefully before you start to answer it.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ▶





Use of Chinese of All passages and	characters d questions are printed twice, once in tradi	tional/full cl	haracters and once
in simplified char	racters.		
	litional/full characters begin on page 3.		
	litional/full characters begin on page 3. plified characters begin on page 11. e set of questions.		
Answer only on		m by puttin	g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions.	m by putting	g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions. which set of questions you intend to work from		g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions. which set of questions you intend to work from TRADITIONAL/FULL 繁體字		g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions. which set of questions you intend to work from TRADITIONAL/FULL 繁體字		g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions. which set of questions you intend to work from TRADITIONAL/FULL 繁體字		g a cross in one
Answer only on Please indicate w	plified characters begin on page 11. e set of questions. which set of questions you intend to work from TRADITIONAL/FULL 繁體字		g a cross in one



SECTION A: TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻譯成中文。

A survey found that Chinese people spend an average of three hours on their mobile phones every day. They rely on their phones to do different kinds of activities, including chatting with friends and online shopping.

Although this modern technology makes daily lives very convenient, it has caused social issues in China. Internet addiction is common among teenagers. Compared with Western countries, Chinese young people participate in fewer outdoor games.

The government is looking for effective ways to resolve these problems.

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to TWO questions.

Choose two questions from section B OR one question from section B and one question from section C.

Write between 250-350 characters in response to each question.

2 《一隻叫鳳的鴿子》(作者 曹文軒)

分析作者用什麼寫作手法表達秋虎和夏望在生活中的困苦和溫情。

(50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 《城南舊事》(作者 林海音)

探討在《惠安館》中,英子對秀貞和妞兒母女相認所起的作用。

(50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 《故鄉》(作者 魯迅)

分析小説中的「我」為什麼對記憶中的故鄉和現實中的故鄉感受不同。

(50)

(Total for Question 4 = 50 marks)

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to TWO questions.

Choose two questions from section B OR one question from section B and one question from section C.

Write between 250-350 characters in response to each question.

5 《請投我一票》(導演 陳為軍)

探討電影如何表現成成和父母之間的關係。

(50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 《十七歲的單車》(導演 王小帥)

探討電影中單車對農民工小貴的象徵意義。

(50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

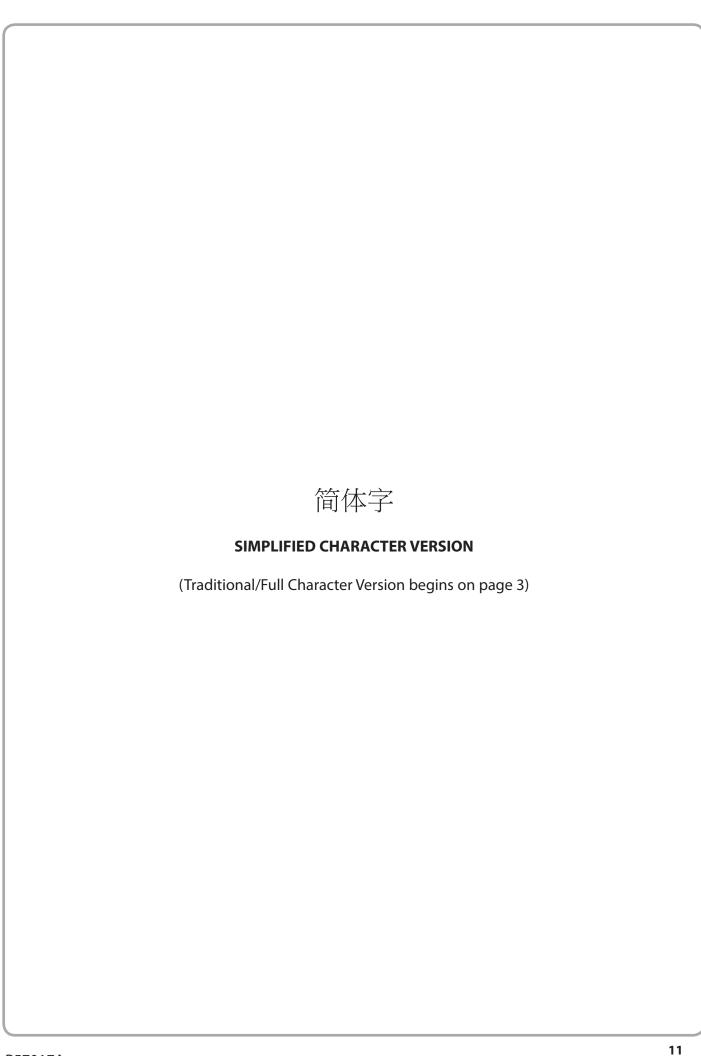
7 《天水圍的日與夜》(導演 許鞍華)

探討電影中有關飯桌的場景如何反映阿婆梁歡的境況和心情。

(50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTIONS B & C = 100 MARKS



SECTION A: TRANSLATION

1 把下面的一段文字翻译成中文。

A survey found that Chinese people spend an average of three hours on their mobile phones every day. They rely on their phones to do different kinds of activities, including chatting with friends and online shopping.

Although this modern technology makes daily lives very convenient, it has caused social issues in China. Internet addiction is common among teenagers. Compared with Western countries, Chinese young people participate in fewer outdoor games.

The government is looking for effective ways to resolve these problems.

(20)

(Total for Question 1 = 20 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 20 MARKS

SECTION B: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (LITERARY TEXTS)

Respond to TWO questions.

Choose two questions from section B OR one question from section B and one question from section C.

Write between 250-350 characters in response to each question.

2 《一只叫凤的鸽子》(作者 曹文轩)

分析作者用什么写作手法表达秋虎和夏望在生活中的困苦和温情。

(50)

(Total for Question 2 = 50 marks)

3 《城南旧事》(作者 林海音)

探讨在《惠安馆》中,英子对秀贞和妞儿母女相认所起的作用。

(50)

(Total for Question 3 = 50 marks)

4 《故乡》(作者 鲁迅)

分析小说中的"我"为什么对记忆中的故乡和现实中的故乡感受不同。

(50)

(Total for Question 4 = 50 marks)

SECTION C: WRITTEN RESPONSE TO WORKS (FILMS)

Respond to TWO questions.

Choose two questions from section B OR one question from section B and one question from section C.

Write between 250-350 characters in response to each question.

5 《请投我一票》(导演 陈为军)

探讨电影如何表现成成和父母之间的关系。

(50)

(Total for Question 5 = 50 marks)

6 《十七岁的单车》(导演 王小帅)

探讨电影中单车对农民工小贵的象征意义。

(50)

(Total for Question 6 = 50 marks)

7 《天水围的日与夜》(导演 许鞍华)

探讨电影中有关饭桌的场景如何反映阿婆深欢的境况和心情。

(50)

(Total for Question 7 = 50 marks)

TOTAL FOR SECTIONS B & C = 100 MARKS

